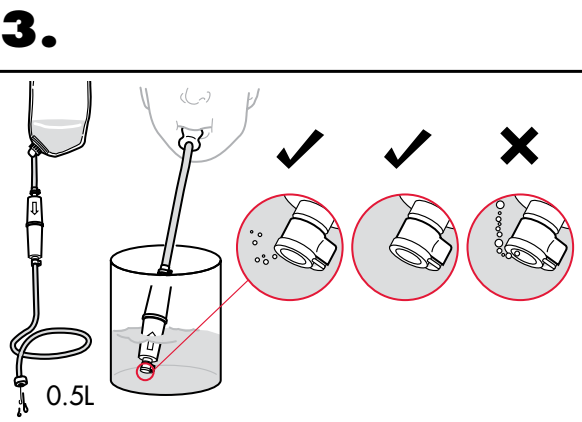
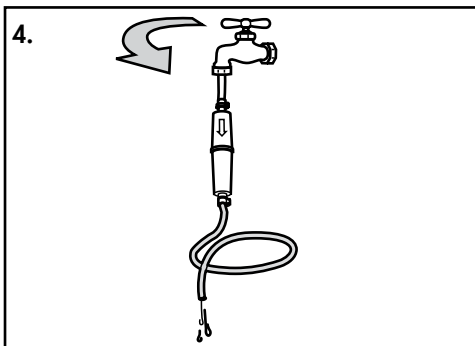
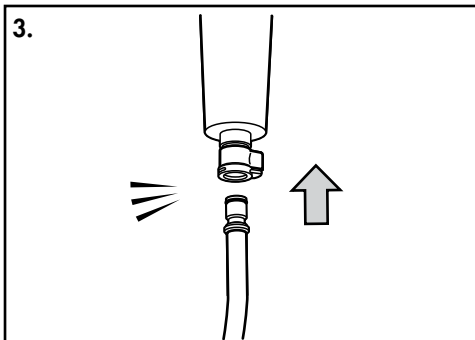
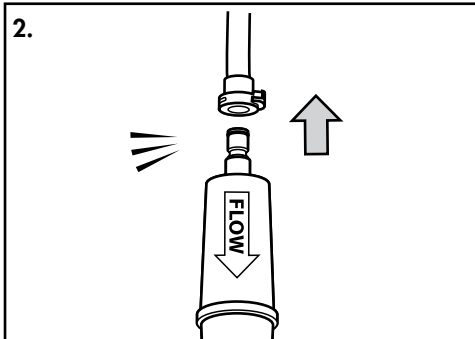
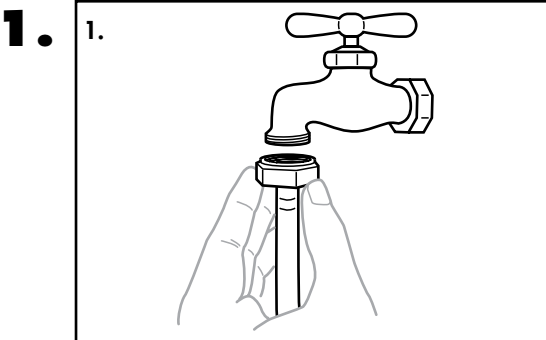
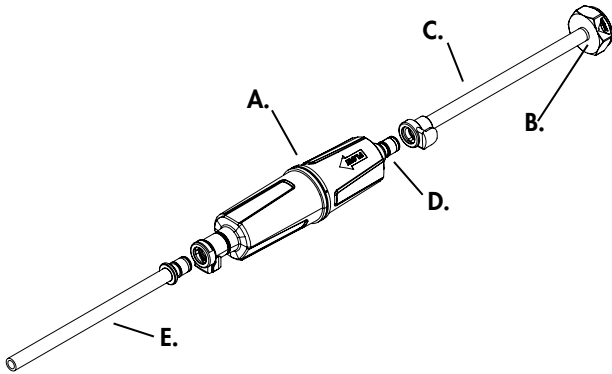


INSTRUCTION MANUAL



HOME EMERGENCY WATER FILTER

Featuring the Thru-Link™ Microfilter



Cascade Designs, Inc.
4000 First Avenue South | Seattle, WA 98134 USA
Cascade Designs, Inc., USA -
1-800-531-9531 or 206-505-9500
Cascade Designs, Ltd., Ireland - (+353) 21-4621400
www.msrgear.com | info@cascaadedesigns.com

IMPORTANT

Assurez-vous de lire attentivement et de bien comprendre l'intégralité de ce manuel avant d'assembler et d'utiliser le filtre à eau. Conservez ce manuel pour référence ultérieure. Si vous ne comprenez pas le contenu du manuel ou si vous avez des questions, veuillez contacter Cascade Designs au 1-800-531-9531.

⚠️ AVERTISSEMENT

RISQUE BIOLOGIQUE

Il existe des risques inhérents aux sorties dans la nature ou aux voyages à l'étranger, ainsi qu'à l'utilisation des filtres à eau. Si vous buvez de l'eau non traitée, vous pouvez vous exposer à des micro-organismes nuisibles et à un risque accru d'affections gastro-intestinales.

N'utilisez jamais le filtre ThruLink™ pour filtrer de l'eau de mer ou de l'eau contaminée par des substances chimiques, comme par exemple de l'eau issue de bassins de résidus miniers ou des sources situées à proximité d'exploitations agricoles. Le filtre Thru-Link™ ne peut pas rendre potable de l'eau puisée à ces sources. Il ne supprime pas les matières radioactives présentes dans l'eau et ne peut pas filtrer les particules de taille inférieure à 0,2 micron.

Si vous n'utilisez pas ce filtre correctement, vous augmentez le risque d'être exposé(e) à des micro-organismes nuisibles et d'être affecté(e) par des maladies gastro-intestinales. Réduisez ces risques en respectant les mises en garde et instructions de ce manuel et en apprenant comment assurer la qualité de l'eau lors de vos sorties dans la nature ou à l'étranger.

VOUS ÊTES RESPONSABLE DE VOTRE PROPRE SÉCURITÉ ET DE CELLE DES MEMBRES DE VOTRE GROUPE.

FAITES PREUVE DE BON SENS.

Évitez tout contact du tuyau d'alimentation et d'autres parties potentiellement contaminées avec l'eau filtrée pour empêcher une contamination croisée.

VEUILLEZ LIRE, BIEN COMPRENDRE ET RESPECTER TOUTES les instructions et toutes les mises en garde de ce manuel avant d'utiliser ce filtre. Si vous ne respectez pas ces avertissements et ces instructions, vous pouvez contracter des maladies gastro-intestinales.

MICROFILTRE THRU-LINK™ : MODE D'EMPLOI

Le microfiltre Thru-Link™ utilise une technologie basée sur les fibres creuses pour filtrer de l'eau douce et éliminer les bactéries, les protozoaires et les particules, et du charbon actif pour réduire les produits chimiques, les arrière goûts et les odeurs. Ce filtre n'élimine pas les virus.

ÉLÉMENTS DU MICROFILTRE :

- | | |
|-------------------------|----------------------------------|
| A. Filtre | D. Raccord rapide mâle |
| B. Adaptateur | E. Tuyau de sortie (eau filtrée) |
| C. Tuyau d'entrée d'eau | |

INFORMATIONS IMPORTANTES :

- Pour augmenter la durée de vie du filtre :
 - *Utilisez de l'eau la plus propre et la plus limpide possible.
 - *Évitez de filtrer de l'eau limoneuse, trouble, boueuse ou provenant d'un glacier, ou de l'eau de couleur brune (couleur de thé), le filtre va rapidement se boucher.
- Si le filtre se bouche, cela signifie qu'il a atteint le terme de sa durée de vie. Remplacez le filtre.
- Si vous suspectez que l'eau traitée peut potentiellement contenir des virus, traitez-la avec un désinfectant adapté, comme par exemple les Aquatabs®. Pour plus d'informations, consultez le site Web du CDC (Centers for Disease Control - Centres de contrôle et de prévention des maladies aux États-Unis) : www.cdc.gov (en anglais) ou le site de l'OMS (Organisation Mondiale de la Santé) : www.who.int.

1. FILTRAGE

- Vissez l'adaptateur sur un robinet avec filetage.
- Attachez le filtre au tuyau d'entrée d'eau.
- Attachez le tuyau de sortie (eau filtrée) au filtre.
- Ouvrez le robinet avec précaution.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION :

vous devrez rincer le filtre pour éliminer les poussières de carbone présentes dans le filtre (ces poussières ne présentent aucun danger). Laissez couler l'eau par le filtre jusqu'à ce qu'elle sorte limpide.

⚠️ AVERTISSEMENT NE JAMAIS faire tomber le filtre ni l'exposer au gel. Les filtres endommagés ne protègent pas contre les micro-organismes nuisibles. Si vous pensez que le filtre a pu être endommagé, effectuez une vérification de sécurité (voir Contrôle de sécurité de l'intégrité). Si le filtre est endommagé, ne l'utilisez pas et remplacez-le.

2. DÉSINFECTION ET RANGEMENT DU FILTRE APRÈS UTILISATION

MSR recommande de remplacer un filtre qui a été utilisé en situation d'urgence. Toutefois, si vous souhaitez le réutiliser, désinfectez le filtre avant de le ranger pour une période prolongée (15 jours consécutifs ou plus).

- Placez le filtre entièrement dans une casserole remplie d'eau.
- Portez l'eau à ébullition.
- Laissez bouillir pendant 3 minutes.
- Éteignez le feu et laissez l'eau refroidir avant de retirer le filtre.

⚠️ AVERTISSEMENT Après utilisation, n'exposez jamais le filtre à des températures inférieures à 0 °C/32 °F lors du rangement : si le filtre gèle, cela risque d'endommager les fibres internes de manière irréversible.

3. CONTRÔLE DE SÉCURITÉ DE L'INTÉGRITÉ

Le matériau filtrant peut être endommagé si le filtre tombe ou s'il est exposé au gel après utilisation. Si c'est le cas, effectuez un contrôle de l'intégrité. UNE CASSEROLE OU AUTRE RÉCIPIENT DE CE TYPE EST REQUIS POUR EFFECTUER LE CONTRÔLE.

- Faites couler ½ litre d'eau par le filtre.
- Fermez le robinet et bouchez l'extrémité du tuyau de sortie (eau filtrée) avec votre pouce pour empêcher l'eau de sortir du tuyau.
- Détachez le filtre du tuyau d'entrée (eau sale).
- Submergez le raccord rapide mâle dans la casserole d'eau.
- Soufflez dans le tuyau de sortie (eau filtrée) pour refouler toute l'eau par le filtre.
- Laissez les premières bulles s'évacuer du filtre.
- Soufflez de nouveau dans le tuyau de sortie (eau filtrée). S'il est impossible de souffler de l'air par le filtre, le filtre est fiable. **S'il est possible de souffler de l'air par le filtre et qu'un flux constant de petites bulles se forme, le filtre N'EST PAS SÛR. Si le filtre est endommagé, ne l'utilisez pas et remplacez-le.**

Aquatabs® est une marque de commerce de Medentech Limited déposée aux États-Unis et peut être déposée dans d'autres pays.

Pour plus d'informations sur la garantie limitée, rendez-vous sur msrgear.com/warranty.